

ORANGE VÉRITÉS

NOËL À ORANGE





Pierre MARQUESTAUT

06 03 21 23 90
04 90 51 81 45

artnet84@free.fr

139, rue de Rome
84100 ORANGE

www.artnet84.fr

NETTOYAGE
INDUSTRIEL

Depuis 1809



Château Saint Estève d'Uchaux®

Caveau ouvert toute l'année - Tél. 04 90 40 62 38

"abus d'alcool nuit à la santé à consommer avec modération"

TRANSPORT

- Sanitaire
- Taxi
- 9 places

SERVICE

QUALITÉ

DISPONIBILITÉ



AMBULANCES
ORANGEOISES



Les AMBULANCES ORANGEOISES
renouvellent leur parc en hybrides



ÉDITORIAL



A ORANGE, NOËL EST SACRÉ !

Iluminations & festivités sont de retour à Orange pour Noël, et si le mistral ne me fait pas mentir, juste avant de laisser chacun retourner en ses foyers pour goûter la chaleur et la bonne humeur d'être tous ensemble, le traditionnel et grandiose feu d'artifices sera tiré depuis le toit du Théâtre Antique en clôture d'un mois d'animations dans toute la ville.

Cette année, comme depuis longtemps, nous voulons faire de cette période de fin d'année un moment inoubliable pour tous, et particulièrement pour nos enfants. Nous voulons donner de la joie et du plaisir dans un contexte malheureusement trop marqué par les contrariétés et les soucis de toute sorte. C'est pourquoi nous ne tomberons pas dans le piège des austérités de façade tant vantés par les journaux télévisés du soir car elles ne génèrent aucune économie mais elles plombent le moral de tout le monde.

Oui, nous maintenons l'éclairage public dans les rues, sécurité oblige. La renégociation du contrat d'électricité a pu être établie de telle sorte à éviter les tarifs proprement inflationnistes de l'énergie. Oui, nous maintenons les illuminations de Noël, car elles ne consomment tout au long des deux mois que l'équivalent de 5 foyers orangeois.

Oui, nous maintenons le Village de Noël du 15 au 23 décembre sans interruption, et même au-delà du réveillon si les commerçants d'Orange qui en ont fait la demande occupent les chalets une semaine supplémentaire.

Oui, nous permettons toujours aux enfants de participer aux spectacles de la médiathèque et du Théâtre des Princes gratuitement.



Oui, nous maintenons les grandes parades dans le cœur de ville et les élargissons même à la demande des commerçants sédentaires.

Oui, nous voulons que, comme chaque année, Orange demeure l'un des lieux incontournables de la vallée du Rhône pour Noël.

Tandis que la convergence des catastrophes conspire depuis plusieurs années pour annuler Noël et transformer cette fête millénaire et universelle en simple date de calendrier, nous refusons le défaitisme et la fatalité, car « la force des choses est l'éternel alibi de la faiblesse des âmes... », écrit Régis Debray*. Pire, la commémoration de la Nativité divine qui a illuminé les nuits de l'Occident chrétien est encore assombrie cette année par la guerre en Europe pour faire corps avec l'hiver froid et sec.

>>>



LEAF
100% électrique
DISPONIBLE



JUKE
Hybrid
DISPONIBLE



QASHQAI
e-POWER
DISPONIBLE
À L'ESSAI
EN OCTOBRE



ARIYA
100% électrique
DISPONIBLE



NISSAN ORANGE

Rue Carignan, ZAC Coudoulet - 04 90 34 44 33

Pensez à covoiturer #SeDéplacerMoinsPolluer

Bulletin municipal. Éditeur : Mairie d'Orange. Directrice de la publication : Catherine Gaspa. Rédaction : Service Communication.

Conception graphique : Roch Mazaudier. Dépôt légal de publication : décembre 2022 - ISSN : 1269 - 2018.

Tirage : 14 000 exemplaires. BP 187 - 84106 Orange - Cedex - www.ville-orange.fr.

Régie publicitaire : Codex Communication Orange - Tél. : 06 26 54 86 71. Impression : De Rudder





Hier les familles étaient empêchées de se retrouver à cause de la maladie. Aujourd'hui, c'est à cause des prix prohibitifs de l'essence et du chauffage. Demain, ce sera à cause d'une vignette ou d'un quelconque laisser-passer écologique.

Dressant les générations les unes contre les autres, le gouvernement conseillé par McKinsey a instillé la méfiance au pied du sapin.

Souvenons-nous des campagnes publicitaires payées à grands frais pour dénoncer les familles qui auraient eu le malheur de se retrouver dans la même pièce le soir du réveillon !

Souvenez-vous jusqu'où ils ont mobilisé les affects de la peur pour diviser les générations, dresser les millenials contre les boomers, comme si la guerre des sexes et la lutte contre un patriarcat dont le Père Noël réchappe de justesse ne suffisaient pas à abolir toute forme de vie sociale **où toute convivialité est devenue suspecte.**

Pourtant, c'est oublier que Noël est aussi et avant tout la fête de la famille, des réconciliations et des rassemblements après les longues séparations. C'est la flamme de la joie qui se maintient malgré les frimas des nouvelles anxiogènes et les précipitations de l'inflation. Quel que soit l'événement, il est une fête qui doit et peut résister à toutes les contradictions parce que c'est justement sa raison d'être, c'est Noël !

Noël, c'est la fleur du perce-neige qui, contre toute attente, est capable d'apporter au cœur de l'hiver les couleurs de l'été et de réveiller les plus belles réminiscences chez chacun d'entre nous. **A Orange, nous avons décidé de suivre l'étoile du Berger et de maintenir, comme le veut notre tradition, contre vents et marées.**

Un esprit chagrin pourrait nous voir comme des provocateurs ou comme dotés d'un solide esprit de contradiction là où il n'y a que cohérence et amour du réel.

C'est pourquoi sans plus attendre, avec simplicité et bonne humeur, je vous souhaite à tous un joyeux Noël et une bonne année 2023.

Yann Bompard
Maire d'Orange
Président du Pays d'Orange

**L'exil à domicile, Editions Gallimard*

Retrouvons-nous lors de prochaines
cérémonies des Vœux à 19 heures à l'Espace Daudet :

Lundi 9 janvier : Vœux aux institutions & monde économique
Lundi 16 janvier 2023 : Vœux aux Nouveaux Arrivants



REMISE DE LA MÉDAILLE DE LA VILLE AU CHANOINE BRÉHIER

Jeudi 6 octobre, aux archives municipales, le Maire Yann Bompard a remis officiellement au chanoine Bréhier la médaille de notre ville. Très investi dans la préservation et la transmission du patrimoine, le chanoine Bréhier a maintes fois comblé la Cité des Princes de ses dons en faveur de notre musée, de nos archives municipales et de notre médiathèque. Il s'investit particulièrement, depuis de longues années, pour la création au sein de notre ville d'un futur musée des « trésors de la cathédrale de Nazareth ».



INAUGURATION DU NOUVEAU STADE DU GRÈS

Mercredi 5 octobre, Monsieur le Maire inaugurait le nouveau stade Roger Perrin au Grès. 3 mois de travaux qui ont permis de remettre le terrain à niveau, de le décaisser de 3cm, de rénover le système d'arrosage pour le rendre moins gourmand en eau et plus performant ainsi que d'implanter une nouvelle pelouse, mieux adaptée à notre climat méridional. Un investissement global de 90 000 euros.

Les adhérents de l'US Grès ainsi que de l'école élémentaire du quartier étaient présents pour découvrir leur nouvel équipement sportif.



RETOUR SUR LA BOURSE GEEK ET VINYLES

Samedi 15 et dimanche 16 octobre, les amateurs de la culture geek et des vinyles étaient au rendez-vous donné par l'Association de Science-Fiction d'Orange (ASFO) au parc des expositions. Monsieur le Maire Yann Bompard était présent pour saluer le dynamisme de cette association qui s'affaire, depuis plusieurs années déjà, à mettre à l'honneur les cultures comics, mangas, animés et autres dans ses conventions, avec passion et bonne humeur.

Une belle bourse qui a permis à tout un chacun de faire de bonnes affaires !



DICTÉE SUR LE THÈME DE VICTOR HUGO À LA MÉDIATHÈQUE

Samedi 15 octobre, la médiathèque a organisé une grande dictée publique autour du texte Notre-Dame de Victor Hugo. Une belle compétition littéraire pour fêter le 220ème anniversaire de la naissance du poète bisontin en 1802. Une exposition lui a d'ailleurs été consacré, à la médiathèque, durant tout le mois d'octobre.

Sur les douze participants, les lauréats ont reçu des livres en récompense de leur orthographe soignée !

RETOUR SUR LE FESTIVAL INTERNATIONAL CUBANO

Du 28 au 31 octobre, Orange accueillait le Festival International Cubano. Plus de 5000 personnes réunies autour de 80 artistes, 48 heures de cours et 3 concerts de musiques et danses cubaines. Un événement exceptionnel, véritable rendez-vous européen des amateurs de Timba, Rumba, Boléro ... Qui fêtait par ailleurs ses 10 ans cette année !



REMISE DE BÉRETS AUX RÉSERVISTES DU 1^{ER} RE

Vendredi 4 novembre, les nouveaux réservistes du 1^{er} Régiment étranger étaient à Orange, sous l'Arc de Triomphe, pour recevoir solennellement leur béret vert, symbole de la Légion Étrangère. Monsieur le Maire Yann Bompard a répondu présent à l'invitation du régiment et a remis son béret à un jeune réserviste. Dans son allocution, le maire d'Orange a salué l'engagement de ces citoyens en rappelant que "la réserve opérationnelle n'est pas un jeu ou un décorum pour les cérémonies patriotiques. Elle est en première ligne, aujourd'hui, pour défendre la France et les Français."



RETOUR SUR LE SALON DU LIVRE ET DU CHOCOLAT

Les 5 et 6 novembre, Orange organisait la deuxième édition de son salon du livre, doublé cette année d'un salon du chocolat. Plus de 1500 personnes ont répondu présent pour déguster les chocolats exceptionnels de la Chocolaterie Castelain et de Régal Tendances ou découvrir les nombreux auteurs présents tout au long de ces deux journées : Thierry Sarmant, Alexandre Jevakhoff, Joanna Rzezak, Seguei Jirnov et bien d'autres ! Trois conférences ont également permis aux participants de parfaire leur culture des mondes slaves, de leurs histoires entrecroisées et de leurs spécificités.



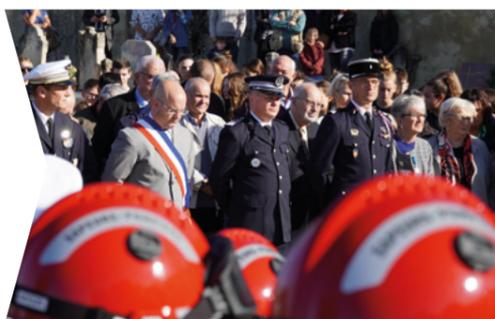
SIGNATURE DE LA CONVENTION POUR LE MONDIAL DU SAUCISSON À ORANGE

Samedi 5 novembre, les futurs jurés du Mondial Rabelais du Saucisson se sont retrouvés au Théâtre municipal pour une formation en vue de ce championnat du monde, organisé à Orange les 3 et 4 juin prochain. Pour la première fois, des jeunes vauclusiens âgés de 7 à 17 ans étaient présents afin de les faire participer, au même titre que les adultes, au jury final organisé par l'Académie du saucisson. Monsieur le Maire a signé une convention entre la Ville et les recteurs de l'Académie pour l'organisation officielle du Mondial au sein de la Cité des Princes.



COMMÉMORATION DU 11 NOVEMBRE

Vendredi 11 novembre, nous commémorions au Monument aux Morts du Cimetière Saint-Clément l'Armistice du 11 novembre 1918, lequel mettait fin à la très sanglante Première Guerre mondiale. En présence de nombreuses autorités militaires, d'anciens combattants, de jeunes des établissements scolaires de la Ville et de multiples autres Orangeois, la flamme du souvenir du sacrifice a été entretenue.



TRAVAUX À L'HÔTEL-DIEU VERS LA FIN DU GROS ŒUVRE

Les travaux à l'Hôtel-Dieu avancent bien et sans retard. Rappelons que, depuis près de huit mois, l'ancien hôpital opère une mue profonde afin de pouvoir héberger les Archives municipales dans des conditions idéales d'accueil et de conservation.

Ainsi, le rez-de-chaussée du bâtiment sera consacré à l'accueil des publics avec **une salle de lecture et tout un parcours muséal d'expositions**. Le vestibule accueillera les expositions temporaires et donnera sur un jardin des simples (un jardin de plantes médicinales, aromatiques et condimentaires) créé en fidélité à l'ancienne vocation de l'édifice. Tandis que les salles d'apothicairerie seront vouées aux expositions permanentes.

Les étages, quant à eux, seront dédiés aux **salles de travail et aux magasins de conservation, occupant chacun près de 200m²**. Trois de ceux-ci stockeront les archives papier en double rayonnages mobiles, tandis qu'un dernier magasin recueillera les archives de tous les autres supports (audio, numériques, VHS, etc.). Naturellement, toutes ces tâches archivistiques

répondent à des techniques, des règles et des contraintes propres à ce domaine. Par exemple, la climatologie est essentielle vue l'importance première de la régulation thermique pour la conservation des archives.

Lancés au printemps dernier, **les travaux devraient voir leur première phase – le gros œuvre – aboutir au printemps prochain**. Jusqu'à présent, tous les étages et leurs planchers ont été enlevés et, pour certains, reposés, voire créés (ajout d'un demi-étage dans le bâtiment principal). D'importants travaux de consolidation ont été menés afin que les étages et la structure de l'édifice soient en mesure de supporter plusieurs tonnes de papier. À cet effet, des micropieux ont été mis en place dans les sols. Et, à partir du printemps prochain, ce sont toutes les opérations de second œuvre qui pourront débuter : isolation, eau, électricité, carrelage, gros mobilier, etc. Vu les contraintes patrimoniales (bâtiment ancien) et fonctionnelles spécifiques (conservation d'archives), ce chantier se trouve sous étroite surveillance d'archéologues, de bureaux d'études, de sondages sécuritaires, etc.

Comme on peut l'imaginer pour un bâtiment de cet âge (quatre siècles), les travaux ont été l'occasion de découvertes : un oculus (ou œil-de-bœuf) dans un mur et qui est en cours de dégagement ; plusieurs encadrements de portes en pierre qui sont en cours de restauration afin de pouvoir les réutiliser ; moultes dalles (sûrement mortuaires) qui ont été déposées et numérotées. Des inscriptions peintes en médaillon au-dessus de l'ancienne pharmacie et près de la chapelle ont été mises à jour. Enfin, un puits de l'époque moderne a été trouvé dans le bâtiment. Jadis situé à l'extérieur, il fera l'objet d'une campagne de fouilles une fois que le gros œuvre sera achevé. Peut-être, nous livrera-t-elle des objets de puisage ou bien des objets hospitaliers...

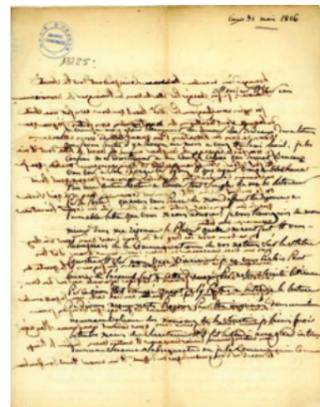
Dans la mesure du possible, **ces découvertes sont restaurées et intégrées à l'édifice**, ce qui implique ainsi des changements de plans. De manière générale, la volonté est de conserver et de réutiliser au maximum les éléments déjà présents : les carreaux de ciment, les voûtes des plafonds ainsi que l'escalier monumental. Inscrit aux Monuments historiques, ce dernier devrait retrouver la pierre de Barbantane d'origine, recouverte de tomettes au XIX^{ème} siècle. On l'aura compris : toutes ces restaurations ne sont rendues possibles que par le travail de recherches dans les dépôts archivistiques qui permettent de reconstituer l'histoire du lieu.

Le dessin de ce chantier de grande ampleur est ainsi triple : premièrement, permettre une conservation optimale des archives municipales ; deuxièmement, réhabiliter, mettre en valeur et donner une seconde vie à un bâtiment du patrimoine orangeois jusqu'alors sans affectation et, troisièmement ; communiquer ce patrimoine conservé au travers d'animations, d'expositions ou de salles de travail adaptées.



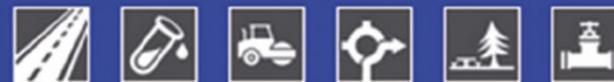
DERNIÈRES ACQUISITIONS : 2 PIÈCES HISTORIQUES MAJEURES

L'Association des Amis du Musée et des Archives d'Orange a acquis aux enchères et a fait don aux Archives municipales d'une lettre (ci-contre) de 1832 de Jacques-Joseph Champollion (1778-1867) à Antoine François Marie Artaud (1767-1838). Le premier est le frère aîné du célèbre égyptologue, à l'instruction duquel il a grandement contribué et avec lequel il a étroitement collaboré toute sa vie durant. Né en Avignon et directeur du Musée des Beaux-Arts de Lyon, le second fut aussi archéologue et égyptologue et fut très lié aux Champollion. Cette lettre intéresse Orange dans la mesure où François Artaud y a fini sa vie, dans une maison à côté de l'Arc de Triomphe qu'il légua à la Ville. Une voie (l'avenue Antoine Artaud) porte donc son nom à cet endroit. À sa mort, ses papiers furent versés aux Archives municipales, dont ses échanges épistolaires avec les frères Champollion. La dernière acquisition vient donc légitimement et bénéfiquement rejoindre ce fonds Artaud. **Ces lettres suscitent effectivement un réel intérêt et participent du rayonnement d'Orange.** Il n'y a qu'à voir les trois lettres prêtées par les Archives municipales d'Orange au Musée des Beaux-Arts de Lyon, lequel consacre actuellement une exposition aux Champollion et Artaud à l'occasion du bicentenaire du déchiffrement de la Pierre de Rosette.



Les Archives de la Ville d'Orange ont également fait l'acquisition de quatre pièces liées au traité secret entre le Cardinal de Richelieu et Jean de Hertoghe d'Orsmaël, seigneur de Valckembourg (Fauquemont en français) et gouverneur-adjoint de la Principauté d'Orange au XVII^{ème} siècle. Et cette histoire s'avère digne des plus grands scénarios de fiction : à l'aide de messages codés et d'une table de déchiffrement, **les deux hommes prévoient en tapinois de livrer la Principauté d'Orange au Royaume de France pour 150 000 écus.**

Mais, pour sa trahison, Valckembourg fut arrêté et assassiné par balle dans la maison "La Pise" (5 rue Lapise). Avec l'aide du Département, la Ville d'Orange a ainsi préempté et acheté aux enchères parisiennes (pour 620 €) ces documents primordiaux à la connaissance de l'histoire princière d'Orange.



Siège social :
21 Av. Frédéric Mistral
84100 ORANGE
Tél. 04 90 34 34 42

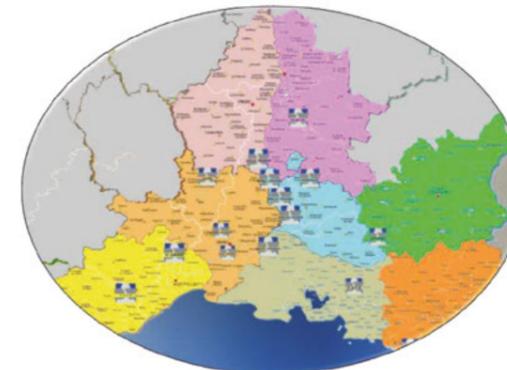
Agence Drômoise :
23 Av. Paul Sabatier
26700 PIERRELATTE



Créée en 1986 lors de l'association de Paul Braja et de Jacques Vésigné, entrepreneur du Tricastin, l'entreprise n'a jamais cessé de s'accroître au fil des ans.

Aujourd'hui, le groupe Braja Vésigné est fort de :

- 650 salariés
- 14 sociétés de travaux
- 1 laboratoire central agréé Laboroute
- 11 postes d'enrobage
- 1 usine de liants



Nos activités :

- Aménagements Publics
- Travaux Routiers
- Electrification et éclairage public Travaux Routiers
- Réseaux humides
- Espaces verts





BOULEVARD DALADIER : DE LA PREMIÈRE PHASE À LA DEUXIÈME

Le chantier triennal de réfection du Boulevard Daladier avance comme prévu et connaît sa transition entre les deux premières phases. Attaquée le 14 novembre, la deuxième tranche des travaux (de la rue de la République à la Poste de Pourtoules) s'effectue d'un côté (Meyne) puis de l'autre (centre-ville). À l'instar de la phase 1, un sens unique de circulation est maintenu : du nord vers le sud.

Pendant ce temps, la première phase se poursuit. Le côté Meyne reste à finir, et notamment le trottoir en encorbellement entre la rue Caristie et l'hôtel de Police municipale. Pour ce faire, **la rue Caristie nord est fermée depuis le 14 novembre et jusqu'au 16 décembre**. Le même sens unique de circulation est conservé, sauf dans la portion entre la rue Victor Hugo et la Rue Caristie qui devrait voir son double sens rétabli à partir du mois de janvier. Pour ce qui concerne le carrefour de la rue de la République, les parties piétonnes vont être reprises les unes après les autres et ladite rue restera habituellement accessible aux véhicules.

Le but fixé par l'intercommunalité est de **finir les deux phases en juillet prochain**.



POURSUITES & ACHÈVEMENTS

RUE DU LIMOUSIN : LA FIN APPROCHE

La phase première (de l'avenue des Étudiants au Collège) des travaux de réhabilitation de la rue du Collège Barbara Hendricks a été achevée pour la rentrée des vacances de la Toussaint. La phase seconde (du Collège à la rue Alexis Carrel) devrait, elle, **aboutir au mois d'avril**. Les réseaux humides ont d'ores et déjà été achevés. D'ici-là, les autres réseaux ainsi que les revêtements doivent être réalisés.



PÔLE D'ÉCHANGES MULTIMODAL : LA NOUVELLE GARE ARRIVE !



Nous vous l'annonçons dans le numéro précédent, la fin des travaux autour de la gare a été repoussée par la volonté de GRDF de remplacer ses canalisations de gaz. À l'heure où ces lignes sont écrites, **cette fin est prévue pour la mi-décembre**. Gageons de pouvoir jouir de la nouvelle gare – bâtiments, dépose-minutes, parvis, chaussées et carrefour compris – pour les fêtes calendales ! Entretemps, les finitions doivent être réalisées : les revêtements (chaussées et trottoirs) du début de l'avenue Frédéric Mistral et de la rue Pierre Semard ainsi que la plantation des végétaux prévus par le service des espaces verts de la Ville. Les arrosages sont d'ailleurs déjà mis en place depuis le mois d'octobre.

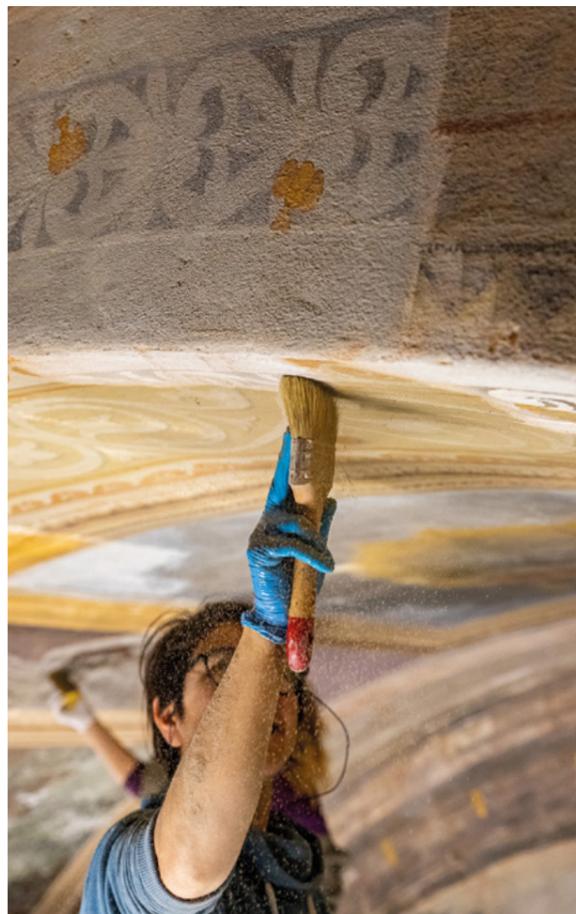


CATHÉDRALE : UN CHANTIER IMPORTANT ET BIEN AVANCÉ

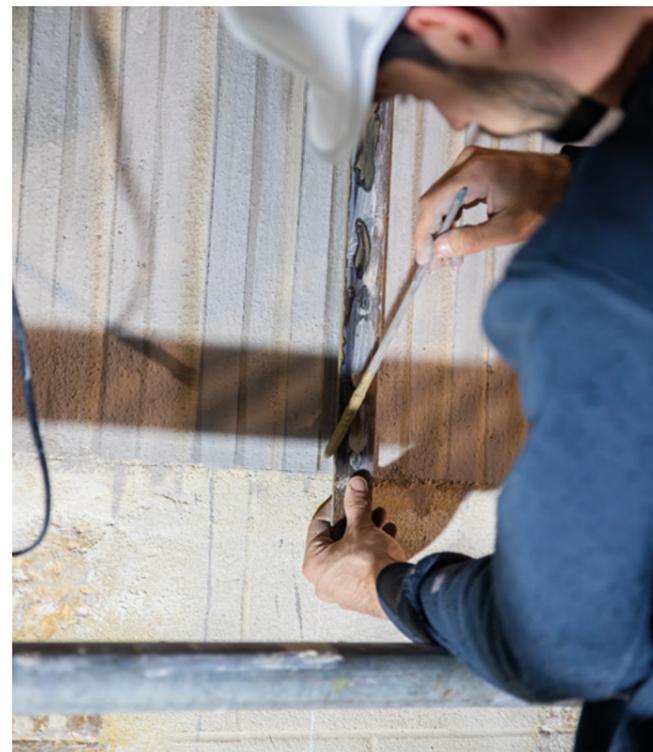
Initiés au début du mois de mai, les travaux à la Cathédrale représentent un chantier important **qui aboutira au premier trimestre 2024**. Cet investissement de 2 millions d'euros se met au service de la vie du patrimoine orangeois et s'inscrit dans un vaste cycle de campagnes de restauration menées depuis plusieurs dizaines d'années sur l'édifice.

Et ce chantier avance bien. Depuis sept mois, **les décors de la nef ont été restaurés** : les pilastres ont vu leur enduit refait et leurs cannelures restituées sur tout leur long (jusqu'à présent, les cannelures n'occupaient qu'une partie des pilastres) et des deux côtés ; les écoinçons entre la nef et les chapelles ont été restaurés ; les chapiteaux et corniches ont été refaits tandis que les denticules de la corniche ont été redessinés. La voûte a également pu être nettoyée, brossée et badigeonnée. Si bien que les échafaudages de tout le haut de la nef vont pouvoir être démontés dans la deuxième partie du mois de décembre et redescendus en-deçà des corniches.

Les restaurations des décors des chapelles se font également dans les temps. **Celle de la chapelle d'entrée est achevée ; celle des décors de la chapelle Saint-Joseph est en cours tandis qu'il reste ceux des chapelles Sainte-Anne et du Sacré-Cœur à faire**. La restitution des décors est réalisée selon le premier décor assez bien connu : versions de 1819 pour les chapelles d'entrée et Saint-Joseph, de 1870 pour la voûte de la chapelle Sainte-Anne et de 1885 pour son mur.



Quant à l'édicule nord, il est en train de voir sa couverture achevée (toiture en cours de pose) mais l'enduit et la restauration de ses façades ont été réalisés. Tout proche, l'extérieur du vitrail de la chapelle du Sacré-Cœur a été révisé (nettoyage au rustol, reprise de tout l'encadrement et pièces structurelles). Restent donc à faire l'intérieur du vitrail ainsi que les autres vitraux.



Ce chantier peut paraître bien long mais ce serait oublier la qualité qu'exige la restauration du patrimoine. Ainsi, afin de garder une unité dans la restauration des décors d'une chapelle, il faut que ce soit la même et unique personne qui la réalise sur toute la chapelle. De plus, ce genre de chantiers fait intervenir **une diversité d'artisans qualifiés** : restaurateurs de décors donc, mais aussi maçons du patrimoine et sculpteurs, menuisiers de monuments historiques, vitristes et ferronniers d'art, sans compter les électriciens (pour la dépose et repose du système électrique), ni le facteur d'orgue pour contrôler régulièrement l'état de l'orgue. Rappelons enfin que la fermeture totale – décidée en accord avec la Paroisse d'Orange – permet de raccourcir le temps de travaux par rapport à une fermeture partielle qui aurait été dangereuse pour les fidèles comme pour les visiteurs et qui aurait allongé de manière considérable la durée du chantier.

2C FINANCE

NOUS FINANÇONS

- Achat Immobilier
- Investissement
- Prêt Consommation
- Rachat de prêts
- Regroupement de crédits

Célia CHARLOT

Experte en langage des banques (taux, garantie, assurance emprunteur, etc...)

«Professionnelle»
«Dynamique»
«Efficace»
«Réactive»
«Toujours à l'écoute»

5★ sur + de 160 avis clients tous réseaux confondus en juillet 2022

Merci pour votre confiance !

Agence 4 Rue de Tourre - 84100 Orange - 07 49 44 40 21
celia.charlot@2cfinance84.com - www.2cfinance84.com

Honoraires de courtage à la concrétisation du dossier - ORIAS N° : 17002585 - RCS Avignon 826 590 142

Les taux remontent !

L'accompagnement d'un courtier c'est :

- un gain de temps
- des économies
- de la réactivité
- des conseils

SIMULATION DE PRÊT
étude de financement préalable gratuite

SFP

Serrurier - Ferronnerie - Poseur
Menuiserie métallique - Dépannage
Fermeture bâtiment

ARTISAN

Mr. OUADAH Mohamed

06.34.37.50.37

sfp.ouadah@gmail.com

84100 ORANGE

David Magnétiseur

06 07 64 44 35

Soigne les maladies de la peau

Eczéma - Zona - Molluscum - Boutons de chaleur
Coups de soleil - Feu (brûlures) - Irritations - Rougeurs

123 Allée Yves Hilaire - 84850 Camaret sur Aigues

centre agréé de réparation collision

CARROSSERIE BRESSY

Agréé toutes assurances

Réparations toutes marques - Mécanique

Spécialiste pare-brise - Prêt de véhicule

C'EST AUSSI LE POLE

Changement de Pare-brise et d'Optiques

Réparation IMPACT

GLASS BIEN SÛR!

Rénovation Phares

Tout vitrage

FRANCHISE OFFERTE OU REMBOURSÉE EN BON D'ACHAT *

* sous réserve de conditions

ZAC du Coudoulet

351, rue des Pays-bas - 84100 ORANGE

04 90 11 78 96

bressy3@wanadoo.fr



LA RESTAURATION DU MUR DE LA COLLINE A COMMENCÉ

Après la restauration des deux premières séries de gradins et des vomitoriums l'an passé, le Théâtre antique d'Orange entame une nouvelle tranche de travaux visant à restaurer la troisième série de gradins et le mur de la colline Saint-Eutrope. **Un investissement de 815 000 euros.**

Ce chantier, étalé de septembre 2022 à mai 2023, permet, outre le nettoyage des gradins en pierre, le remplacement de l'ensemble des garde-corps et des tribunes métalliques, la remise en jeu des portails extérieurs, la consolidation et «l'étanchéification» de l'extrados de la voûte de la galerie supérieure.

Enfin, l'équipe d'archéologues de l'Institut de Recherche sur l'Architecture Antique (IRAA) qui est présente sur le chantier continuera l'acquisition de données afin de toujours mieux connaître ce chef d'œuvre monumental, classé au patrimoine mondial de l'UNESCO.

Le mur de la colline Saint-Eutrope

Le mur de la colline Saint-Eutrope est constitué de petites maçonneries antiques. Au cours des décennies,

plusieurs reprises ont été réalisées pour l'entretenir. Cependant, grâce au schéma directeur de l'ensemble de la colline, il est apparu qu'il y existe de nombreux réseaux hydrogéologiques. Lors des fortes pluies, l'eau ruissèle donc directement le long de du mur.

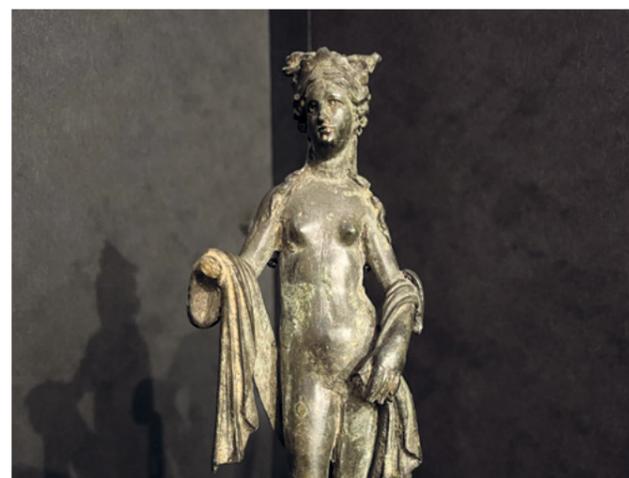
Ainsi, l'intégralité du parement sera inspectée, notamment l'arase qui est très exposée. En cas de désordres, les maçonneries seront rejointoyées, refichées et/ou consolidées et les arases seront traitées avec un biocide.

Au pied du mur côté Est, le sol sera traité de la même manière que l'extrados de la voûte du vomitorium supérieur. En effet, cette zone doit être étanchée pour réduire un maximum les infiltrations dans la galerie du vomitorium. De l'autre côté à l'Ouest, la zone étant praticable par les visiteurs, il est convenu de créer une étanchéité avec un béton de tuileau et d'installer une tranchée drainante au pied du mur de la colline Saint-Eutrope. Grâce à ces travaux, ce dernier sera **mieux protégé en cas de fortes pluies et d'épisodes orageux.**

COLLECTION VALLENTIN DE CHEYLARD

Le musée d'Art et d'Histoire d'Orange fait l'acquisition de la collection Vallentin de Cheylard, collection archéologique constituée sur plusieurs générations entre 1840 et 1913. Plus d'un tiers de la collection provient d'Orange grâce aux différentes fouilles prenant place vers la fin du XIXe siècle.

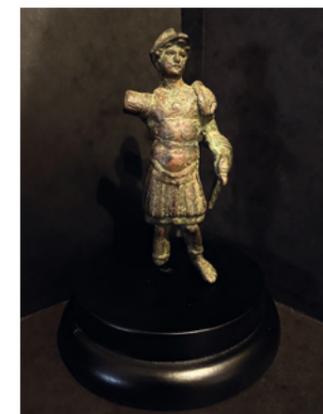
Cette acquisition a été subventionnée à hauteur de 70% pour l'achat de cette collection, par l'intermédiaire de la Direction Régionale des Affaires Culturelles dans le cadre du Fonds régional d'acquisition des musées et du Service des Musées de France dans le cadre du Fonds du Patrimoine.



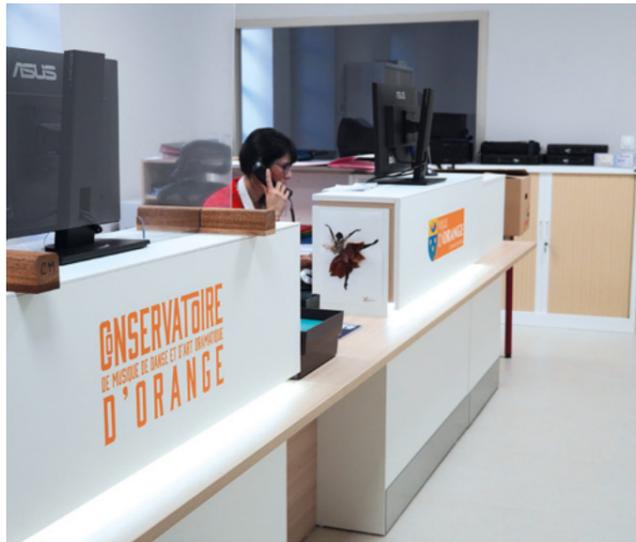
Cette collection permet d'illustrer le territoire couvert par le cadastre, pièce majeure du Musée d'Orange. Celle-ci vient également étoffer l'ensemble des collections du Musée, notamment au sujet des rites et croyances, mais aussi sur certains types d'objets totalement absents de nos collections comme les statuettes en bronze. Elle illustre et complète également le contexte du XIXe siècle, le siècle des érudits, avec une collection régionale en archéologie.

Les objets ne provenant pas d'Orange pourront également faire l'objet de prêts aux institutions muséales relevant de ces territoires annexes, ou de dépôts sur le plus long terme.

La présente acquisition porte sur la totalité de la collection archéologique, soit environ 4 000 pièces, ainsi que sur les archives liées au fonds archéologique. Il est nécessaire, tant pour l'aspect scientifique qu'historique, de conserver la collection dans son intégralité. Cette nécessité a également été soulignée par les différentes entités étatiques (Service des Musées de France, Service Régional de l'Archéologie, Direction Régionale des Affaires Culturelles). En effet, la collection est l'une des dernières collections privées en France, voire en Europe, à conserver la quasi-totalité de ses items !



DES NOUVELLES DU CONSERVATOIRE



Un bâtiment remanié

Le bâtiment du Conservatoire a connu dernièrement d'importants travaux à hauteur de 190 000€. Ceux-ci ont permis de remanier ses salles. Ainsi, **le rez-de-chaussée a été repensé pour accueillir les publics**. Il se voit désormais doté d'un secrétariat-accueil bien plus accessible qu'auparavant, d'une salle d'attente, d'une salle d'éveil musical pour les petits (3-5 ans) ainsi que d'un bureau de Direction. Et ce réaménagement a rendu possible une nouvelle répartition des salles, ce qui permet dès lors à chaque discipline de disposer de sa salle. Cette refonte du bâtiment du Conservatoire s'inscrit dans un cycle de rénovation totale de l'édifice qui aura une durée triennale. La cage d'escalier, l'aile sud ainsi que la chapelle Saint-Louis sont ainsi appelées à être reprises.

Préalablement aux travaux, des fouilles d'archéologie préventive ont d'ailleurs **mis au jour les portes du forum romain** sous forme de blocs massifs de pierre et d'arcades de plus de six mètres. En outre, des éléments médiévaux comme des accroches pour marmites ont été découverts. **Ces trouvailles restent visibles dans la salle d'attente.**

Des nouvelles ambitions

Ces réaménagements donnent également des moyens aux ambitions croissantes du Conservatoire de Musique, de Danse et d'Arts dramatiques d'Orange. Les salles nouvellement dégagées peuvent ainsi **accueillir les nouvelles disciplines enseignées : la contrebasse (depuis**

septembre) et le hautbois (à partir de janvier). La harpe et le chant lyrique devraient suivre.

Un partenariat avec le Conservatoire du Grand Avignon rend possible l'enseignement de ces nouvelles disciplines, dans la mesure où il permet des échanges réciproques de professeurs formés et ainsi une certaine mutualisation des dépenses.

La rénovation du bâtiment comme les nouvelles disciplines s'inscrivent dans l'ambition du Conservatoire d'Orange : acquérir le rayonnement départemental. Rappelons qu'il est déjà le premier CRC (conservatoire à rayonnement communal) de Vaucluse en nombre d'élèves et de disciplines proposées. Le Conservatoire s'illustre déjà particulièrement dans le département par sa **classe de musique traditionnelle provençale, la plus importante de Vaucluse**. Pour cette réussite ainsi que pour toute son action en faveur du patrimoine musical provençal, **M. Alain Bravay**, professeur d'instruments traditionnels et, par ailleurs, responsable du pôle musique et conseiller aux études du Conservatoire d'Orange, a **reçu une Cigale d'argent de maître d'obro** (maître d'œuvre) le 4 septembre dernier. Cette récompense décernée par le Félibrige distingue l'engagement des acteurs au profit de la culture d'Oc.



À NOTER : le Conservatoire proposera un spectacle le 7 janvier au Théâtre des Princes. Il sera l'occasion de montrer entre autres l'appétence des professeurs comme des élèves pour la musique ancienne (c'est-à-dire baroque) à base de clavecin, de traverso (flûte traversière baroque) ou de viole de gambe...

NOËL À ORANGE

26 NOVEMBRE 3, 10 & 17 DÉCEMBRE

LES SAMEDIS DE L'AVENT

17H - CHAPELLE ST-LOUIS

GRATUIT

VILLAGE DE NOËL

DE 10H À 19H
PLACE CLEMENCEAU

GRATUIT

15
AU 23
DÉCEMBRE

19H45

FEU D'ARTIFICE

+ GRANDE PARADE
18H30 - CENTRE VILLE

GRATUIT

SAMEDI
17
DÉCEMBRE

LA VILLE S'ENTRAÎNE EN CAS D'ÉVÉNEMENT MAJEUR



Le 13 octobre dernier, les services de la Ville d'Orange et ses élus ont mené un exercice du Plan communal de sauvegarde (PCS). La Préfecture de Vaucluse avait invité les communes du département à s'entraîner à agir en cas d'inondation. Elles étaient ainsi toutes en lien les unes avec les autres et avec la Préfecture. Chacun, selon son domaine, a pu simuler que faire et qui contacter.

Le Plan communal de sauvegarde (PCS) est un outil municipal servant à **planifier les réactions des acteurs communaux** (élus, agents municipaux et, éventuellement, bénévoles et entreprises partenaires) **en cas d'événements majeurs** ; qu'ils soient naturels, technologiques ou sanitaires.

Chez nous, le risque d'inondation est effectivement bien réel et pris au sérieux. À l'instar de notre département, notre commune est traversée ou bordée par des cours d'eau nourriciers mais capricieux (Rhône, Aygues, Meyne, Mayres, sans compter la très proche Ouvèze).

LA CRÈCHE FAMILIALE FÊTE LA SEMAINE DU GOÛT

La crèche familiale "Au pays des tout-petits" du CCAS d'Orange a participé, mercredi 5 et lundi 10 octobre 2022, à la semaine du goût. En collaboration avec les commerçants Orangeois, les enfants et leurs assistantes maternelles ont pu **découvrir une multitude de saveurs et régaler leurs papilles**.

Tandis qu'avec Lionel du « Comptoir des gourmets », les enfants ont pu tester des produits sucrés, salés, acides, ... À « La cure gourmande », Isabelle leur a fait déguster les fameuses navettes provençales !

Merci beaucoup à ces deux commerçants pour leur initiative et leur gentillesse et pour l'accueil qu'ils ont réservé aux équipes de la crèche familiale !



EMBELLISSEMENT DE LA VILLE : ORANGE PRÉPARE DÉJÀ LE PRINTEMPS

Alors que l'hiver approche, le service embellissement de la Ville prépare déjà le printemps avec la plantation de plusieurs milliers de bulbes de tulipes pour égayer les mois de mars et d'avril. Fin octobre, **plus de 5000 bulbes étaient d'ores et déjà en terre** lorsqu'un don inattendu a permis de doubler la quantité de fleurs qui apparaîtront au retour des beaux jours.

M. Geert Hageman, sujet néerlandais et habitant d'Orange a en effet fait un don de 5000 bulbes aux agents de la Ville. Ancien horticulteur à la retraite, M. Hageman est notamment connu pour avoir inventé, en 1979, une nouvelle variété de tulipes noires particulièrement sombres à l'âge de 29 ans.

Grâce à ce don, les agents du service Embellissement de la Ville vont pouvoir **doubler les quantités de tulipes à Orange au printemps** ! En attendant, durant la saison hivernale, de nombreuses variétés ont été plantées : pensées, primevères, pâquerettes, pommiers d'amour, bruyères, myosotis, renoncules, ... De quoi patienter en couleurs en attendant les beaux jours.

LE STADE COSTA CLASSÉ "NATIONAL" PAR LA FÉDÉRATION FRANÇAISE D'ATHLÉTISME

La commission des équipements sportifs de la FFA - Fédération Française d'Athlétisme a classé le stade Charles Costa comme une **installation d'envergure nationale**. Doté d'une piste dédiée à la pratique de ce sport, le stade accueille régulièrement **6 associations orangeoises** : L'Union Athlétique Orangeois (UAO), le Mistral Triath'Club (MTC), le Running Orange Club 84 (ROC 84), L'Avenir Cycliste Orangeois (ACO), la Team Orange Manager Educatif (TOME) et l'Orange Sport Athlé Nature (OSAN).



3 établissements scolaires (le collège Jean Giono, le lycée professionnel Aristide Briand et le lycée Saint-Louis) ainsi que **plusieurs unités militaires** et de gendarmerie (les commandos parachutistes de l'Air, la gendarmerie mobile et le PSIG) utilisent également cet équipement pour leurs exercices physiques.

Merci à l'Union Athlétisme Orange Haut Vaucluse ainsi qu'à la Commission Régionale des Équipements Sportifs d'Athlétisme pour leur démarche. Cette valorisation du stade Costa signe la valeur de nos équipements sportifs et l'excellence de nos athlètes orangeois.

LA NOUVELLE ÉCOLE DU COUDOULET VISE LE LABEL BÂTIMENT DURABLE MÉDITERRANÉEN



La Ville d'Orange a programmé la construction d'une nouvelle école au Coudoulet (cf. *Orange Vérités* n°132). Afin de certifier la qualité de construction du futur établissement ainsi que la volonté de la Ville d'inscrire ses grands projets dans une démarche durable, elle s'est lancée dans **l'obtention du label Bâtiment Durable Méditerranéen (BDM)**.

Ce label porté par l'association EnvirobatBDM, en partenariat avec

l'AdEME (Agence de l'Environnement et de la maîtrise de l'énergie) et la Région PACA, évalue depuis 2008 la qualité environnementale – au-delà de la législation existante – des projets de constructions et de réhabilitation de tous types. Né en Provence, le concept a essaimé dans tout le Midi (Régions Occitanie et Nouvelle-Aquitaine), et même en Île-de-France ! Mais son principe demeure l'adaptation aux réalités locales (climats, densités de population, paysages, etc.).

Ainsi, son référentiel regarde sept thématiques : le territoire et site d'implantation du projet, la qualité des matériaux, le thème énergétique et notamment les modes de chauffage et de réfrigération, la question de l'eau, le confort et la santé, le volet social et économique ainsi que la qualité de la gestion du projet. Le label comprend quatre niveaux de reconnaissance et **la Ville d'Orange vise le niveau argent, soit le deuxième le plus exigeant. C'est d'ailleurs le niveau déjà atteint par le gymnase du Lycée viticole d'Orange.**

Cette démarche est d'autant plus importante que, avec 25 % des émissions de gaz à effet de serre, le bâtiment constitue le 2^{ème} secteur le plus émetteur, après le transport.

VALORISER LE MÉTIER D'ASSISTANTE MATERNELLE

Comme tous les 19 novembre depuis 2005, les assistants maternels ont eu leur journée nationale afin de mettre en valeur leur profession. **Premier mode de garde après les parents**, les 280 000 assistant maternels de France accueillent à leur domicile ou en maison d'assistants maternels (MAM) des enfants afin d'aider à leur éveil et à leur développement. Une profession essentielle pour les familles et donc au bien de la société.

À Orange, dans les locaux du Relais Petite Enfance, les assistantes maternelles et gardes d'enfants au domicile des parents d'Orange et de Piolenc **ont organisé des animations à destination des familles et des futurs parents** en partenariat avec la crèche familiale "Au pays des tout-petits".



La matinée était consacrée à des ateliers et à l'échange d'informations. Les assistantes maternelles ont effectivement prévu de nombreux ateliers adaptés aux plus petits : **motricité, musique, jeux libres, goûters et animation sensorielle** autour de la méthode Snoezelen. Pendant ce temps-là, les parents et les professionnels ont pu échanger autour du métier de l'accueil à domicile sous toutes les formes qu'il peut prendre : assistance maternelle en libéral, en MAM, en crèche familiale, au domicile de la famille... Dédiée à des conférences, l'après-midi abordait, quant à elle, les thématiques des émotions (des enfants comme des adultes) et des outils sensoriels à mettre au service de celles-ci.

IL Y A 350 ANS, QUAND NEW-YORK S'APPELAIT NEW-ORANGE

Saviez-vous que New-York s'est appelée New-Orange ? En 1673, les hollandais rebaptisèrent la cité au moment de sa reprise aux anglais lors des guerres anglo-néerlandaises. En 2023, New-York fêtera donc l'anniversaire de cet épisode méconnu de son histoire.

Interpellé à ce sujet par M. Pelorjas, gérant de la boutique « *La botte rouge* » de la rue Saint-Martin, **M. le Maire a décidé d'écrire personnellement au maire de**

New-York pour le féliciter de cet anniversaire qui lie nos deux villes, autrefois homonymes.

L'histoire éphémère d'une colonie hollandaise

En 1624, les premiers colons néerlandais s'installent sur la pointe sud de l'île de Manhattan pour établir la Nouvelle Néerlande : première colonie hollandaise du Nouveau Monde.

40 ans plus tard, le gouverneur général de la Nouvelle-Néerlande, Pieter Stuyvesant, livra la colonie aux Anglais, qui la rebaptisèrent New York en l'honneur du duc éponyme, frère du roi Charles II, à qui le monarque britannique confia par charte l'ensemble du territoire compris entre la rivière Sainte-Croix et le Delaware.

Cependant, la domination anglaise mis plusieurs décennies à imposer sa légitimité. Au moment de la troisième guerre anglo-néerlandaise, les Hollandais reprirent le contrôle de la colonie en 1673 et **rebaptisèrent la ville Nouvelle Orange** (Nieuw Oranje) en l'honneur du prince Guillaume d'Orange. Cette reconquête, de courte durée puisque compromise par la signature du traité de Westminster l'année suivante, marqua néanmoins l'histoire de la Grosse Pomme et établit un lien entre notre ville et la ville-monde.



DÉFIBRILLATEURS : UN DON GÉNÉREUX QUI S'INSCRIT DANS UN INVESTISSEMENT GLOBAL POUR LA SANTÉ DES ORANGEOIS

Mardi 22 novembre, Monsieur le Maire Yann Bompard recevait officiellement **un don de deux défibrillateurs** pour les équipements municipaux de la part de trois acteurs orangeois : le Lions Club, Les Amis de la Colline Saint-Eutrope et la GMF.

Grâce à la générosité de l'entreprise et des deux associations, **le site de la Colline, à proximité de la Guinguette, ainsi que l'espace Daudet** recevront très prochainement ces deux équipements neufs pour garantir la sécurité des usagers puisque, comme l'a rappelé M. le Maire, les maladies cardiovasculaires sont aujourd'hui la deuxième cause de mortalité en France.

Avec les nouvelles réglementations en vigueur, **Orange investi 35 000 euros** par ailleurs pour s'équiper de **46 nouveaux appareils défibrillateurs d'ici la fin 2022**. L'ensemble des groupes scolaires, les équipements sportifs et associatifs ainsi que les différents bâtiments municipaux et intercommunaux se voient ainsi affectés d'un de ces



appareils, avec à la clé une sensibilisation des exploitants et utilisateurs sur l'utilisation de ces derniers et les gestes de premier secours à apporter.

Merci au Lions Club d'Orange, aux Amis de la Colline Saint-Eutrope et à la GMF pour leur solidarité et leur générosité à l'égard des Orangeois.

LES ACTIONS DE LA VILLE CONTRE LES NUISIBLES

Qu'il s'agisse des rats, des insectes ou des pigeons, les services municipaux s'investissent quotidiennement pour éradiquer les différents nuisibles propres à la vie urbaine et vous garantir **un cadre de vie agréable et sain**.

En août dernier, les rue du Noble, des Romarins, l'avenue de la Gare, la rue gourmande, celle du Palais Royal, l'avenue de Fourchevieilles, l'impasse des Carmes et les rues des 7 cantons et Saint Florent ont été traitées contre les rats. En octobre, **une grande campagne de dératisation** des canalisations du centre-ville l'a suivie, avec deux rappels en novembre et un troisième prévu en décembre pour dératiser au mieux les artères du cœur de Ville. Cette politique n'est pas nouvelle. Une fois par an, l'ensemble des bâtiments municipaux sont traités en dératisation et désinsectisation. Les groupes scolaires et ceux du pôle enfance le sont deux fois par an.

Depuis 2020, **onze poubelles connectées** ont été par ailleurs installées au sein des groupes scolaires, et **7 pièges connectés** placés en cœur de Ville pour lutter contre la prolifération des nuisibles.

LUTTER CONTRE LA PROLIFÉRATION DES PIGEONS

La prévention et le nettoyage des dégâts causés par les pigeons font eux aussi l'objet d'une attention particulière des services de la Ville.

Ainsi, les agents de la propreté urbaine **nettoient quotidiennement les lieux les plus fréquentés par les volatiles**. Des expérimentations sont en cours pour lutter contre leur prolifération, malgré l'adaptabilité constante des pigeons à leur environnement pour déjouer les leurres et les pièges mis en place (pics, faux hiboux, répulsifs sonores ...).

ORANGE SANTÉ
SOLIDARITÉ



ma ville, ma santé



Sélectionnée par votre Mairie,
des permanences sont à
votre disposition au bureau
du CCAS du centre-ville.

BON RAPPORT QUALITÉ PRIX

Demandez un devis

au 06 33 13 38 26

et prenez rendez-vous

LA VILLE CONTINUE LA LUTTE CONTRE LES MARCHANDS DE SOMMEIL



Depuis le 1^{er} juin 2022, les communes d'Orange et Caderousse ont mis en place un permis de louer dans le périmètre de leurs centres anciens pour lutter contre l'habitat indigne et les marchands de sommeil. **L'intercommunalité prend en charge 230 euros du prix** de la visite technique réalisée par Soliha. Reste, à charge du propriétaire, l'acquittement d'un forfait de 70 euros lors du dépôt du dossier.

Au 1^{er} novembre, **125 dossiers ont été déposés, dont 119 concernent Orange**, avec 87 visites effectuées chez les propriétaires pour vérifier la bonne conformité des logements. Si 46 visites se sont déroulées sans désordres constatés, ce sont finalement 66 dossiers qui ont été approuvés par la Ville autorisés par la CCPRO grâce à la bonne coopération des propriétaires et leur diligence pour mettre en conformité leur bien.

Le Permis de louer concerne **tous les propriétaires d'un logement en location à usage de résidence principale vide ou meublé situé dans les périmètres définis**. Sont exclus de ce dispositif les renouvellements ou avenants de contrats, les locations touristiques, les baux commerciaux, les logements de fonction, ainsi que les logements mis en location par un organisme de logement social ou qui bénéficient d'une convention avec l'État (ANAH). Les démarches à remplir par les propriétaires sont disponibles sur le site **ccpro.fr**.

Le but premier de ce dispositif est de lutter contre l'habitat indigne, la précarité énergétique et le phénomène des « marchands de sommeil ». Il permet, en outre, aux services communaux et intercommunaux d'avoir une connaissance plus précise du parc locatif existant sur notre territoire.

SE SENTIR BIEN ET BELLE

Fondée à Roubaix en 1953, Damart est une marque française, historique et familiale. Et elle vient d'installer une nouvelle boutique à Orange les Vignes !

Il y a près de 70 ans, les frères Despature mettent au point le premier textile intelligent : le Thermolactyl, tissu "réchauffant", création emblématique qui fera la renommée de la marque. Porté par les frileux comme ceux qui affrontent le grand froid, le Thermolactyl a dépassé la composition des seuls sous-vêtements pour se trouver aujourd'hui incorporé à de nombreuses pièces conçues par la marque : pulls, bonnets, chaussures, chaussettes, etc.

Fidèle à sa tradition d'innovation et de technicité de ses produits, **l'enseigne a élargi et modernisé ses gammes** pour désormais proposer des vêtements "rafraîchissants" (gamme Climatyl), un large choix de prêt-à-porter féminin, des pyjamas et sous-vêtements masculins, des chaussures confortables, des pantalons sculptants (gamme Perfect Fit), des chaussons, de la lingerie, ...

Toujours, les équipes Damart entendent tenir les deux bouts : style et confort, se sentir belle et bien. Ainsi, **le magasin d'Orange organisera en mars trois défilés de mode** dans la boutique, afin d'incarner cette alliance du bien-être et de la féminité.

DAMART

Orange les Vignes - 04 65 55 00 46
Du lundi au samedi, de 9h30 à 19h
Ouverture les dimanches de décembre
www.damart.fr



REMONTER À SA SOURCE INTÉRIEURE

Depuis début septembre, Maureen Audric a lancé à son domicile une activité de massothérapie. Plus qu'une simple praticienne du bien-être maîtrisant de multiples techniques de massage (californien, suédois, etc.), **elle se veut une véritable professionnelle de la prévention en santé et de l'accompagnement tant physique (muscles, articulations) que psychique** (éducation respiratoire, gestion des émotions, du stress). Effectivement, au-delà du seul aspect technique (massage du dos, des jambes, du visage ou intégral), il s'agit d'une prise en compte globale de la personne dans toutes ses dimensions. Ainsi, il n'est

point de massage sans discussion préalable ni finale car cela permet d'adapter la prestation à la personne. Il faut dire que les publics et donc les situations à prendre en compte sont diverses : enfants, adolescents, adultes, femmes enceintes, personnes âgées, personnes en situation de handicap... et même les salariés sur leur lieu de travail avec les massages assis.

Ancienne professionnelle de l'accompagnement des professionnels sur les questions de la santé-sécurité au travail, Maureen Audric met également en avant l'aspect préventif de la massothérapie et des outils de relaxation qu'elle propose pour améliorer le quotidien. Elle invite effectivement à une hygiène de vie préventive en éprouvant les bienfaits du massage sur les articulations, la circulation sanguine, les systèmes digestifs, nerveux et immunitaire...

Avec cette massothérapeute certifiée, les maîtres-mots sont donc mise de l'humain au cœur, personnalisation et prévention santé. Si bien, qu'elle propose des tarifs solidaires pour les personnes âgées en difficulté financière.

COULE DE SOURCE

356 chemin de la Gironde ouest ou à domicile pour qui ne peut se déplacer.
Du lundi au samedi, de 9h30 à 18h - 06 71 03 57 61
couledesource.mbe@gmail.com - Instagram : [coule_2_source_massage](#) - Facebook : [Maureen Audric](#)

PLUS EST EN EUX

Lancée à Barcelone en 1997, Muy Mucho – que l'on pourrait traduire par "très beaucoup" – est **une entreprise familiale de décoration et d'équipement de la maison qui a traversé les Pyrénées** et, désormais, le Rhône en installant fin octobre une franchise à Orange les Vignes.

La première boutique du centre commercial entièrement consacrée à la décoration d'intérieur propose ainsi toute une gamme de bougies, coussins, équipement de cuisine et de salle de bain, produits de senteurs et autres objets déco. Le tout dans une ambiance toute à la fois boisée, sobre et chaleureuse. L'enseigne met d'ailleurs un point d'honneur à utiliser des matériaux recyclés (notamment des textiles et de bois de bateau) pour la confection de ses articles.

Entendant décorer et aménager les foyers, la marque se fait fort de concevoir ses magasins de telle manière que les clients se sentent comme dans une maison, comme chez eux : on entre dans le salon, on finit par la cuisine et la salle de bain... et on y sent leur produit-signature, le parfum d'intérieur "Cherry Blossom" (fleur de cerisier).

MUY MUCHO

Orange les Vignes - 04 90 61 01 18 - Du lundi au samedi, de 9h30 à 19h - Instagram : [muymucho_orangelesvignes](#)





À L'AFFICHE



LE SYSTÈME RIBADIER

une pièce de **Georges Feydeau**
mise en scène de **Ladislas Chollat**
avec **Patrick Chesnais, Pierre-François Martin-Laval & Valérie Karsenti**

Ribadier mène une petite existence bourgeoise dont il rompt la monotonie en trompant Angèle, sa charmante mais crédule épouse. Car Ribadier n'est pas oiseau à rester au nid. Il aime s'imprégner de parfums toujours nouveaux. Et afin de s'adonner à l'adultère en toute tranquillité, il a élaboré une singulière combine. C'est, en effet, son incroyable talent d'hypnotiseur qu'il met à profit. Mais un ex-coupirant d'Angèle revient inopinément et le système va s'effondrer ...

VENDREDI 20 JANVIER — **35€** ABONNÉ **25€**
20H30 - THÉÂTRE DES PRINCES



VOULEZ-VOUS DANSER AVEC MOI ?

proposé par **Raphaël Lemonnier**

Danse et cinéma, depuis le muet jusqu'au technicolor. Un ciné concert unique, véritable performance mêlant le 7^{ème} art, les improvisations, les jeux d'images et les couleurs dans un formidable panorama.

séance scolaire à 14h

VENDREDI 27 JANVIER — **5€**
20H30 - THÉÂTRE DES PRINCES



MAMAN

une pièce de **Samuel Benchetrit**
mise en scène de **Samuel Benchetrit**
avec **Vanessa Paradis, Eric Elmosnino & Félix Moati**

Pour la première fois au théâtre, Vanessa Paradis incarne une femme sensible, attachante et émouvante. La nuit, une rue est éclairée par l'enseigne lumineuse d'un magasin de vêtements pour femmes enceintes où il est écrit « maman ». Une femme ferme la boutique, attend son taxi sur le trottoir. Elle porte un manteau de fourrure et des talons hauts. Un homme passe, se méprend sur elle et finit par l'aborder.

JEUDI 2 FÉVRIER — **40€**
20H30 - THÉÂTRE DES PRINCES

*Gardons
le Contact*



UNE QUESTION ? UN PROBLÈME ? UNE SUGGESTION ?

Sécurité, voirie, ordures, environnement, etc.

Avant de remplir cette fiche, avez-vous pensé à consulter le site internet de : www.ville-orange.fr ou à vous renseigner au guichet unique : 04 90 51 41 41

Si vous n'avez pas la réponse, veuillez remplir ce formulaire.

Nom : Prénom :

Adresse :

Tél. : Courriel :

(facultatif, mais sans ces renseignements, nous ne pourrions pas vous répondre personnellement)

Votre question :

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

RETOURNER À
Mairie d'Orange - Service Communication - Place Clemenceau
communication@ville-orange.fr - 04 90 51 41 41 - www.ville-orange.fr

ONGLET
SIGNALEMENT
SUR L'APPLICATION
L'ORANGEOISE

Du lundi au jeudi de 8h à 12h
et de 13h30 à 17h30
Le vendredi de 8h à 12h

TRIBUNE DE MAJORITÉ

Qu'il fait bon d'être propriétaire à Orange ! Tandis que l'opinion publique s'émeut que le maire de Paris, Anne Hidalgo, prévoit d'augmenter la taxe foncière des Parisiens de 52% en 2023, Orange maintient son cap avec une taxe foncière qui n'augmente pas ... Mais qui **diminue chaque année depuis 1995**.

Ainsi, en 27 ans, **les propriétaires ont vu le taux appliqué par la commune baisser de 16,86%**. Une baisse conséquente rendue possible par une gestion saine de l'argent public, des comptes positifs (**zéro euro de dette par habitant depuis 2015**) et une volonté politique de préserver les classes moyennes et d'encourager l'accès à la propriété, synonyme de responsabilité et de liberté pour nos ménages.

Malheureusement, cette politique de bon sens ne se retrouve guère à la tête de l'État. Déjà, la réduction à peau de chagrin de la taxe d'habitation, décidée par Emmanuel Macron lors de son premier mandat, a fortement impacté nos capacités de financement, malgré notre excellente situation. Les communes moins préparées n'ont aujourd'hui plus le choix : augmenter la douloureuse pour les seuls contribuables encore solvables, c'est-à-dire les propriétaires. Les locataires, quant à eux, étant les victimes indirectes de cette

politique puisque **l'inflation subit par les premiers impacte tôt ou tard les loyers des seconds**.

Il est donc particulièrement cocasse d'entendre les représentants locaux de la Macronie, madame Normani en tête, sermonner la majorité sur les investissements réalisés grâce à l'argent des Orangeois. Alors que tous les témoins objectifs s'accordent à dire que la Cité des Princes est plus belle, plus agréable et plus sûre chaque année, qui oserait prétendre que les investissements pharaoniques conduits par l'actuelle maire de Paris ont rendu notre capitale plus attractive ? Quid de la dette de l'Etat, qui a dépassé les 113% du PIB en juin dernier ?

Aujourd'hui, les Parisiens payent la facture des déboires de leur Maire. Demain, ce seront nous, Français, qui rembourseront les dettes contractées par Emmanuel Macron et ses prédécesseurs ...

Alors, plutôt que de nous laisser intimider par les responsables du désastre qui voudraient, de surcroît, nous gâcher nos fêtes, profitons de cette période pour faire vivre nos rues et nos commerces avec l'esprit de Noël.

Les élus de la majorité souhaitent à tous les Orangeois un joyeux Noël et un bon bout d'an !

NOTRE CONSOMMATION ÉNERGÉTIQUE AU CŒUR DE NOS PRÉOCCUPATIONS

Avec l'arrivée des premiers froids et le contexte d'augmentation du prix de l'énergie, nous souhaitons mettre en lumière les structures d'aide si vous souhaitez engager un projet de rénovation de votre habitat.

Vous pouvez contacter l'antenne provençale de l'agence CEDER : <http://www.ceder-provence.org/>.

Des conseillers spécialisés vous aideront gratuitement dans l'organisation de votre projet de rénovation. Ils peuvent vous accompagner sur les aides au financement ainsi que sur les questions techniques (isolation, photovoltaïque, matériaux, chauffage etc). Cela vous permettra d'être mieux guidé dans vos choix et vos possibilités en toute objectivité.

Autre sujet d'économie et de baisse de production des gaz à effet de serre : nos déplacements. Nous avons tous en tête la nécessité d'évoluer dans nos habitudes.

Mais comment ? Nous proposons d'engager une réflexion à l'échelle intercommunale, ouverte à tous, pour favoriser le développement des transports en commun et du co-voiturage. Du système D au projet d'investissement d'envergure, chaque idée partagée peut nous aider à avancer collectivement sur les enjeux de la transition énergétique.

Malgré ce contexte préoccupant, nous espérons que la magie de Noël et des fêtes de fin d'année, vous permettront de retrouver vos proches pour partager joie et réconfort.

Nous avons une pensée toute particulière pour tous ceux qui souffrent ou qui sont seuls. Si vous souhaitez nous contacter vous pouvez nous adresser un message sur leprintempspourorange@gmail.com

Carole Normani, Bernard Vatou, Christian Gastou, Ronan Proto

VISIBILITE SUPPLEMENTAIRE DES COMMERCES SEDENTAIRES

Notre marché hebdomadaire disparaît progressivement des rues principales et commerçantes orangeoises (Caristie, Hugo, République, Stassart...). Une réflexion doit être menée par la municipalité pour l'étoffer et permettre ainsi une meilleure visibilité des commerces présents et/ou nouvellement implantés. En attendant, bon marché et belles fêtes de Noël à tous.

Yannick Cuer

 EXPLOITATION DE CARRIÈRES	 TRAVAUX PUBLICS ET PRIVÉS	 TRANSPORTS LOCATION D'ENGINS	 FABRICATION DE BÉTON BPE
 DELORME Carrières & recyclage BTP	 SOLUTP Terrassement - VRD	 LOKIS Transports & locations	 BÉTON SUD 84 Béton prêt à l'emploi
			
 Nos innovations			
 STABICUBE	 GABIONS pro	 DELORME ENTREPRISES	
			 Le Rose d'Orange Je vis la voie en rose
			

Tél : 04 32 80 71 20 - Mail : delorme@delormetp.fr - <http://www.delorme-entreprises.fr/>

BENNE ORANGE

Transport de déchets
Location de bennes

946, V.C.9 le Prince
84 100 ORANGE

Tel : 04 90 34 40 36
Fax : 04 90 34 69 34

benneorange@orange.fr



TRAVAUX PUBLICS & ROUTIERS
V.R.D. - CARRIÈRES
CENTRALES D'ENROBAGE

21, avenue F. Mistral - BP 50071
84102 Orange Cedex
Tél. 04 90 34 34 42 - Fax. 04 90 34 48 22

Dépôt : Z.A. Les Plantades - 84430 Mondragon
Tél. 04 90 40 57 30

Centrales d'Enrobage
Pierrelatte / Tarascon / Piolenc
04 75 54 77 57 / 04 90 91 54 66 / 04 90 11 70 90



Réalise depuis plus de 20 ans,
différents types d'Aménagements.
De la ZAC au Terrain à Bâtir en lotissement,
TERRES DU SOLEIL achète et vend tout type
de FONCIER.

47 rue SAINT MARTIN
84100 ORANGE

Tél. 04 90 34 18 92

vaucluse@terresdusoleil.com
www.terresdusoleil.com



Le Sacré
Cœur



L'EHPAD
RÉSIDENTIEL

RÉSIDENCE
RETRAITE MÉDICALEE
& Résidence Services Seniors

Une gamme de solutions
adaptées à vos besoins
temporaires ou permanents



Chambres confort EHPAD



EHPAD LE SACRÉ CŒUR
774 Av. Felix Ripert



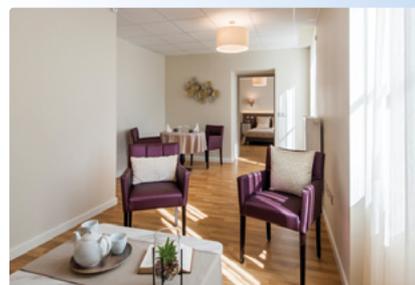
84 100 ORANGE

04 82 29 92 04

sacrecoeur-orange@ehpad-sedna.fr
www.ehpad-lesacrecoeur.fr



Cadre hôtelier raffiné



Appartements Seniors

